

JEAN-FRANÇOIS DE TROY

PARIS, 1679-ROME, 1752

40

La Moissonneuse endormie



Dès son acquisition en 1827, *La Moissonneuse endormie*, issue de la collection du peintre Jean Vignaud, était judicieusement attribuée à Jean-François de Troy et fut depuis considérée comme un des chefs-d'œuvre du musée.

La lascivité de la figure, d'exécution rapide avec un coloris chaud et de nombreux empâtements, justifie en grande partie le pouvoir de séduction que le tableau transmet toujours.

De Titien à Poussin, l'histoire de la peinture est jalonnée par des figures de nymphes endormies ou d'Ariane abandonnée dans une position semblable, inspirée d'un célèbre antique du Vatican, une Cléopâtre en marbre.

Probablement conçue pour être un dessus-de-porte, cette scène de la vie champêtre (buisson, gerbe de blé, faucille, chaleur estivale, corsage largement ouvert, jupe relevée) est prétexte à un érotisme rare chez ce peintre qui multiplie pourtant les figures féminines.

Très impressionné par les grands artistes vénitiens lors de son voyage en Italie de 1699 à 1706, Jean-François de Troy se rapproche ici beaucoup de l'art de son exact contemporain Giambattista Piazzetta (Venise, 1683-1754).

Lors d'une visite du musée en 1863, Courbet, frappé par ce superbe morceau, en fit une copie, aujourd'hui conservée au Japon (Nishinomiya). Il se souvint certainement du corps assoupi et offert de la jeune paysanne lorsqu'il brossa *Le Sommeil* (1866, Paris, Petit Palais).



Rue Cité Foulc
Du mardi au dimanche, de 10h à 18h
04 66 76 71 82 - www.nimes.fr



Musée
des
Beaux-Arts

ESPAÑOL :

Jean-François de Troy, *La Segadora dormida*

Desde su adquisición en 1827, *La Segadora dormida*, procedente de la colección del pintor Jean Vignaud, se atribuyó con buen criterio a Jean-François de Troy. Desde entonces, el cuadro está considerado como una de las obras maestras del museo.

La lascivia de la figura, de una ejecución rápida, con un colorido cálido y multitud de empastes, justifica en gran medida el poder de atracción que emana de la imagen. La escena, diseñada quizás para una sobrepuerta, remite a la vida en el campo. En el cuadro están todos sus elementos característicos: la gavilla de trigo, la hoz, el calor estival y la falda remangada. Pero este cuadro también es un pretexto para un erotismo casi ausente en este pintor, que sin embargo dibujó abundantes figuras femeninas. De Tiziano a Poussin, la historia de la pintura está jalonada por figuras de ninfas dormidas o de Ariadnas abandonadas en esa posición, inspiradas por una antigua y famosa escultura de mármol, la denominada Cleopatra del Vaticano.

Muy impresionado por los grandes artistas venecianos durante su viaje a Italia de entre 1699 y 1706, Jean-François de Troy se aproxima mucho aquí al arte de su exacto contemporáneo Giambattista Piazzetta, lo que nos sitúa en los años 1725 a 1730.

Durante una visita al museo en 1863, Gustave Courbet, impresionado por esta magnífica obra pictórica, encargó una copia que actualmente se conserva en Japón. Seguramente, recordó el cuerpo adormecido y vulnerable de la joven campesina cuando en 1866 bosquejó el cuadro *El sueño*.

ITALIANO :

Jean-François de Troy, *La mietitrice addormentata*

Dalla sua acquisizione, avvenuta nel 1827, la *Mietitrice addormentata* proveniente dalla collezione del pittore Jean Vignaud, è stata giustamente attribuita a Jean-François de Troy. E fin da allora, è stata considerata uno dei capolavori del Museo.

L'estrema sensualità della figura, eseguita in modo rapido, con colori caldi e molte amalgami pastose, è la principale ragione del potere di seduzione che emana dal quadro. Forse ideata come sopra-porta decorativo, questa scena richiama la vita campestre, ed in essa ritroviamo tutti gli elementi che ne sono caratteristici come il covone di grano, la falce, la calura estiva ed anche la gonna rimboccata. Però, il quadro funge altresì da pretesto per un erotismo raro in questo pittore, che pur raffigura spesso le figure femminili. Da Tiziano a Poussin, la storia della pittura è costellata di figure di ninfe addormentate o di Ariadne adagiate con abbandono in posture simili a questa, che è ispirata ad una famosa opera antica del Vaticano, una Cleopatra in marmo.

Jean-François de Troy, in occasione del suo viaggio in Italia, compiuto dal 1699 al 1706, rimane assai colpito dai grandi artisti veneziani; ed in Italia, si accosta molto all'arte di un suo contemporaneo, Giambattista Piazzetta, il che ci trasporta nel tempo per situarci negli anni fra il 1725 ed il 1730.

Il pittore Gustave Courbet visitò il Museo nel 1863 e fu colpito da questo superbo lavoro; ne eseguì una copia, oggi conservata in Giappone. Di certo, quando nel 1866 dipinse il suo quadro intitolato *Il Sonno*, gli venne alla mente il corpo dormiente e quasi offerto della giovane campagnola.

